



人权理事会

第三十五届会议

2017 年 6 月 6 日至 23 日

议程项目 3

促进和保护所有人权——公民权利、政治权利、
经济、社会及文化权利，包括发展权

阿尔及利亚*、白俄罗斯*、布隆迪、乍得*、中国、刚果、科特迪瓦、古巴、埃及[†]、赤道几内亚*、斐济*、加蓬*、几内亚*、黎巴嫩*、马达加斯加*、马来西亚*、尼加拉瓜*、巴基斯坦*、俄罗斯联邦*、塞内加尔*、苏丹*、阿拉伯叙利亚共和国*、东帝汶*、突尼斯、委内瑞拉玻利瓦尔共和国：决议草案

35/...发展对享有所有人权的贡献

人权理事会，

遵循《联合国宪章》的宗旨和原则，

回顾《世界人权宣言》和其他所有有关国际人权文书，

又回顾《维也纳宣言和行动纲领》、《2005 年世界首脑会议成果》、《发展权利宣言》和《2030 年可持续发展议程》¹，

重申所有人权都是普遍、不可分割、相互依存和相互关联的，国际社会必须以公正和平等的方式，在同等基础上，以同样的重视程度，全面对待各项人权，

确认发展与实现各项人权和基本自由相互依存且相辅相成，

又确认发展在促进所有人权的享有方面发挥着重要作用，但缺乏发展不得被引为剥夺国际公认的人权的理由，

* 非人权理事会成员国。

[†] 代表属于阿拉伯国家集团的联合国会员国。

¹ 大会第 70/1 号决议。



欢迎通过《2030 年议程》，包括其不让任何一个人掉队的承诺；重申在所有三个方面实现可持续发展有助于促进和保护所有人的人权，

重申《2030 年议程》是规模和意义空前的一项议程，被所有国家接受并适用于所有国家，而可持续发展目标和具体目标是一个整体，不可分割，具有全球性并普遍适用，顾及各国的国情、能力和发展水平，并尊重各国的政策和优先事项，同时又与相关国际规则和承诺保持一致，

重申各国应互相合作，确保可持续和包容性发展并消除发展障碍，而且国际社会应促进在这方面切实开展国际合作，

确认建立一个全人类享有共同未来的社会这一共同愿望，

1. 申明发展极大地有助于人人享有所有人权；
 2. 吁请所有国家实现民有、民治、民享的以人为本的发展；
 3. 吁请所有国家特别是在执行《2030 年可持续发展议程》¹的过程中不遗余力地促进可持续发展，这有利于全面享有各项人权；
 4. 欢迎进一步推动发展举措，以促进伙伴关系、双赢结果和共同发展；
 5. 请联合国系统所有有关机构调集资源，应各国要求协助其实现可持续和包容性发展；
 6. 请咨询委员会开展一项研究，探讨发展如何有助于人人享有所有人权，尤其是总结最佳经验和做法，并在人权理事会第四十一届会议之前向理事会提交报告；
 7. 决定继续处理此事。
-